

La Comunidad arabo-islámica en España :

Su historia, sus instituciones y sus personalidades culturales y religiosas

Madrid - D. Kadhem Chamhoud Tahir

Es pertinente hablar de la comunidad arabo-islámica de España, para iluminar al lector sobre su peso y sus actividades, que están conociendo un aumento continuo, sin llegar sin embargo al de sus homólogos en Francia, Alemania o Inglaterra. Hecho debido a muchos factores. La situación política en tiempos de Franco se caracterizaba por un régimen dictatorial y represivo. La situación económica era frágil. A esto se añadía el papel de la Iglesia dentro del poder y en las tradiciones impuestas a la sociedad. Tal situación prevaleció hasta la muerte de Franco en 1975 y el establecimiento de un régimen democrático, la apertura sobre el mundo y los grandes cambios experimentados por la sociedad española en los ámbitos del conocimiento, del progreso, de la libertad de pensamiento y creencia.

Durante la guerra civil española (1936-1939), Franco se había apoyado sobre los Marroquíes para combatir a los Republicanos, calificados de "Rojos", es decir, Comunistas. Después de la victoria de Franco, los Marroquíes gozaron de grandes ventajas en el Estado, particularmente en el Ejército, ya que la guardia personal del General estaba compuesta por jinetes marroquíes con sus trajes tradicionales. De este modo, empezó la emigración de la comunidad marroquí hacia España. Es la primera comunidad arabo-islámica que vuelve a Andalucía, siglosdespués de la expulsión de

los Árabes. Después de la muerte de Franco, se instauró un régimen democrático y laico, con una nueva constitución que estipula la libertad de pensamiento y de creencia, y más particularmente la libertad de creencia religiosa. Esto ayudó a constituir centros y asociaciones culturales islámicas en España, allá donde había Árabes y Musulmanes.

En 1992 arrancó el diálogo entre representantes de la comunidad arabo-islámica y el poder, detentado en aquel entonces por el Partido Socialista del señor Felipe González. El gobierno había autorizado la enseñanza de la religión musulmana en los establecimientos donde había un gran número de Musulmanes. Desgraciadamente, eso se quedó en agua de borraja. La situación se hizo más compleja con la subida al poder del partido conservador del señor José María Aznar en 1996. Sin embargo, con la vuelta al gobierno de los Socialistas en 2004, la comunidad arabo-islámica ha vuelto a poner sobre la mesa esta cuestión, que se está discutiendo con los responsables socialistas. Según estadísticas oficiales, la comunidad arabo-islámica se compone de aproximadamente 600.000 personas. Esta cifra no tiene en cuenta a numerosas otras personas no censadas y que están desperdigadas por varias ciudades, particularmente en las pequeñas ciudades y en los pueblos, donde trabajan en la agricultura, el comercio, la construcción, la ganadería para ganarse la vida. Diariamente, emigran personas de Marruecos a España. A menudo se trata de



El Instituto Árabe de Egipto en Madrid المعهد العربي المصري - مدريد

emigración clandestina, que viaja en pequeñas barcas, las "pateras de la muerte", en las que se amontonan numerosos jóvenes aventureros, cuya situación desesperada los empuja a buscar otra vida y la libertad. A menudo estas pequeñas barcas vuelcan y sus pasajeros se ahogan, dejando en la opinión pública un sentimiento de desolación y de tristeza por esos jóvenes musulmanes. Existe un fenómeno característico de los Marroquíes: allá donde se instalan, constituyen asociaciones y centros islámicos, aunque sean poco numerosos. Actualmente hay centenares de estas asociaciones y centros. Sólo en la capital, Madrid, y en su región, se cuentan 42 asociaciones islámicas. La más importante es el Centro Cultural Islámico, apadrinado por Arabia Saudí y considerado uno de los grandes centros culturales de Europa. Está construido según el estilo islámico, con componentes de la arquitectura moderna. Comprende una mezquita de tipo andalusí, una escuela donde se imparten todos los niveles de la ➤



Tienda árabe en Madrid أحد المحلات التجارية لأحد أفراد الجالية العربية الإسلامية في مدريد



El Doctor Kadhim Shamhood durante una de sus exposiciones

د. كاظم شمهودي في أحد نشاطاته الفنية في مدريد

enseñanza, una inmensa biblioteca, salas de exposiciones y conferencias y un restaurante. El segundo centro cultural es la mezquita Abou Baker, situada en la avenida Anastrasio Hierro, en Madrid. Había sido una modesta asociación creada a principios de los años 70 por estudiantes de Oriente Medio. Lo preside el pensador e investigador islámico Riah Attatari, considerado como representante de la comunidad musulmana en España. Attatari había estudiado medicina, pero después asumió la presidencia de la Asociación islámica de Madrid. Ha realizado varios estudios sobre el Islam y el pensamiento occidental, así como sobre el diálogo entre civilizaciones. Hoy día sigue escribiendo y pronunciando conferencias con contenidos culturales y civilizacionales de apertura. En Madrid hay otro centro cultural: el Instituto árabe egipcio, que tiene una biblioteca con miles de obras. Acoge actividades culturales, políticas y artísticas. Está considerado como uno de los institutos árabes más grandes de Europa. También está en Madrid el Instituto hispano-árabe, que es una institución cultural y científica. Su función es la cooperación y los intercambios culturales entre el mundo árabe y España. Se organizan conferencias y festividades en el marco de la amistad y la cooperación arabo-española. La biblioteca de

y nata del pensamiento y de la ciencia arabo-islámicos en este país. Actualmente sólo quedan 2.000 manuscritos, que son testimonio del alto nivel de los científicos de la España musulmana en diferentes disciplinas. El monasterio de El Escorial está situado a 60 km al noroeste de Madrid.

Personalidades y actividades culturales

Debido al crecimiento de la comunidad arabo-islámica en España y a la mejora del nivel de instrucción de su juventud, es normal que actividades culturales emerjan y que algunas personalidades hayan comenzado a transmitir la literatura y la cultura arabo-islámicas a la sociedad española y a traducir la literatura española al árabe. Mahmud Sobh, poeta, escritor y profesor en la Universidad de Madrid, es una de estas personalidades. Ha realizado varias traducciones del español al árabe, como por ejemplo "Obras escogidas de la literatura española". Está también Said Alami, que es periodista y novelista, autor de "Congreso" y "Meriam". Es en la actualidad corresponsal de la Agencia de prensa koweítí. Abdelhadi Saadoun y Mohcine Ar-Ramli se cuentan entre los jóvenes intelectuales iraquíes más ilustres: dirigen una editora y la revista árabe "Alwah". Son igualmente autores de numerosas novelas

El Escorial, por su parte, es uno de los centros culturales históricos que atrae a los hombres de ciencias. Tiene reunidos miles de manuscritos islámicos de tiempos del Rey Felipe II (1556-1598), que se habían librado del fuego de los Cruzados. Pero en 1761 un incendio destruyó las partes de estos manuscritos, que representan la flor

y traducciones y siguen trabajando en la prensa árabe y española. Kamal Hallet, médico, escritor y periodista, dirige la revista "Al Fajr", editada en español, en la cual publico mis caricaturas desde hace varios años. Existe otra revista, "Ándalus", editada en árabe, dirigida por Neal Al Kahloul y Nadhmi Youssef, que son eminentes periodistas. Su revista se publica mensualmente desde hace numerosos años, consagrándose a los asuntos de la comunidad arabo-islámica en España. En cuanto a la comunidad iraquí de España, aún es poco numerosa, pero hay en su seno numerosos diplomados superiores. La mayoría de ellos son activos en el ámbito comercial. Hace unos años, se había constituido la Asociación cultural de "Ahl Al Bayte", que organiza actividades culturales y religiosas durante el mes de Ramadan y la fiesta de Achoura. Existe otro grupo iraquí llamado "El Foro iraquí" que ha organizado varias actividades culturales: la Semana cultural iraquí, la Feria del libro iraquí, la Exposición de dibujos de niños... Publica una revista periódica, "Al Mountada" (el Foro). Preside a este grupo el artista Rida Mohcine. Asimismo, numerosos artistas arabo-musulmanes se han distinguido en España, tales como Ahmed Anouar de Egipto, Abdelaziz Abou Nali de Marruecos, Faek Hussein de Irak, Mounir Salam de Bangladesh... Todos han efectuado estudios de arte en la universidad de Madrid a primero de los años 70. Y hay más artistas árabes, en particular pintores iraquíes que han sobresalido y fundado asociaciones artísticas como "El grupo de Bagdad de arte contemporáneo". Han publicado también cierto número de revistas, como "Tajrib" (Experimentación), organizado exposiciones y participado con otras asociaciones españolas en numerosas actividades artísticas. Actualmente, numerosos pintores árabes se reúnen en un espacio llamado "La gran plaza" para vender sus cuadros, en particular caricaturas. Es una plaza histórica, creada por los Árabes fuera de la muralla de Madrid y que se llamó entonces "Plaza Al Rabd", en la cual se vendían ganado y productos agrícolas. Hoy día es una de las más bellas plazas turísticas de Madrid. Está rodeada de cafés y tiendas donde se venden artículos artesanales madrileños. Es un lugar en el que se celebran festividades nacionales y religiosas. ■